

أثر البنية النحوية في تحديد الدلالة التركيبية: قصيدة الشباب لمحمد العيد آل خليفة - أنموذجا -

The effect of the grammatical structure on determining the structural significance

The poem of the youth of Muhammad Al-Eid Al-Khalifa - an example -

أ. ياشي عبد القادر

aek.yachi42@gmail.com

جامعة غليزان / الجزائر

تاريخ النشر: 2022/03/31

تاريخ القبول: 2022/03/12

تاريخ الاستلام: 2021/10/26



ABSTRACT:

ملخص البحث

The article defines the function of grammar as a basic element in formulating sentences, structures and texts, which makes it more related to significance to show the different meanings. And deliberative does not happen except through the syntactic function, for parsing is a literary verse of Salika.

Keywords: syntax, grammar, structures, function, literary pleasure.

يحدد المقال وظيفة النحو على اعتبار أنه عنصر أساسي في صياغة الجمل والتركيب والنصوص ما يجعله أكثر ارتباطا بالدلالة لإظهار المعاني المختلفة فالعناصر الثلاثة ممثلة في التركيب والجانب النحوي والدلالي تشكل مطية لبناء النصوص الأدبية من أجل تحقيق المتعة الأدبية لدى الكاتب بصفته منشئ النص والقارئ المطلع عليه فالمجال الدلالي والتداولي لا يحصلان إلا من خلال الوظيفة النحوية فالإعراب آية السليقة الأدبية.

الكلمات المفتاحية: الإعراب ، النحو، التركيب، الوظيفة، المتعة الأدبية.

مقدمة:

مما لاشك فيه إن إرادة المعنى وتحصيل الدلالة هو منتهى الكلام، إذ لا يعقل أن يتكلم مُتكلمٌ وهو لا يعني ما يقول أو يربط حبل التواصل مع الآخرين وهو لا يريد أن يدلّ، إن كان هذا في وجه النشاط اللغوي المعتاد.

فما بالك إذا كان الأمر يخص النشاط المعرفي والفكري، لذلك كانت الدلالة محض عناية وكان المعنى محور الاهتمام في جميع العلوم والمعارف بدءاً بالعلم الذي يتناول أول مستويات التأليف اللغوي.

إنّ علم الدلالة وهو يدرس المعنى لا يغفل عن أنّه الوجه الخفيّ لوجه آخر جليّ وعلاقته بعلم التركيب، فإذا اجتمعت الكلمة مع مثيلاتها في التركيب صار لها معانٍ مختلفة في حدود ما تسمح به قوانين النحو¹، فالوظائف التي نعرفها في التركيب هي من هذا القبيل.

إنّ طبيعة الحياة الإنسانية من منطلق طبيعة تركيبية لا تقبل بالمطلق أن نعتقد بوجود المعاني والدلالة المفردة فحسب بل إنّ تلك الدلالات ما وجدت أصلاً إلا لتصاغ منها دلالات تركيبية تصلح للتعبير عن المواقف التي تتداخل فيها مكونات مختلفة من أفكار ومشاعر متعدّدة، وهذا لا يتأتى إلا بواسطة التأليف بين الدلالات الجزئية التي اعتقدنا أنّها مستقلة قائمة بذاتها، لكن الأمر الذي ينبغي أن تنتبه إليه هو أنّ ذلك الضمّ لا يكون عشوائياً ضمن الوظائف الجديدة كما أنّ تلك الدلالات لا تلغي مثيلاتها².

إنّ ما يمثل ميزان القبول لتركيب دون تركيب إنّما هو مدى ملائمة كل ذلك للمضمون وما ينتج عنه من معنى يقبله القارئ وتحصل منه المتعة الأدبية وذلك غاية التواصل، وما الاستعانة بالنحو ومسائله إنّما هو المحرّك للدلالة والغاية من ذلك هو المعنى³.

كما أنّ البحث في علم الدلالة لا يقف عند حدّ المعنى بل يبحث أيضاً في مختلف مستويات إنتاج الدلالة ولاسيما في اللّغة الأدبيّة، فالملتقى لا يقنع بالمعنى الظاهر أو المنطوق بل يلج المعاني الخفية والثانوية من خلال التخيل وبواسطة الرّبط بين عناصرها وينشئ علاقات جديدة بين أجزاء النص داخل كل تركيب.

فإذا كان اللفظ داخل إطار التركيب أو الجملة لا يفهم معناه إلا من خلال مضمونه الدلالي والشكل البنائي الذي جاء فيه وما تؤديه الكلمات أو التراكيب من وظائف نحوية داخل تلك التركيب، فدلالة الجملة لا تعتمد على العناصر الجزئية وإنّما هذه العناصر مجتمعة في سياقات مختلفة مع

مراعاة الوظيفة النحوية لكل كلمة داخل التركيب من حيث موقعه وعلاقته بغيره من الكلمات مع الأخذ بعين الاعتبار السياق الذي تتحرك فيه اللغة.

وقد أشار اللغويون العرب إلى وظائف النحو، واعتبروا القوانين النحوية عنصراً أساساً من عناصر تحديد الدلالة وفهم المعنى⁴، واتخذوا من القواعد النحوية سبيلاً إلى فهم النصوص ما يجعل النحو لصيقاً بعلم الدلالة، ولنا في ذلك مثال من خلال قوله تعالى في سورة النصر: "إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ"..... الآية(1)⁵.

فالفعل جاء يدل على الماضي المطلق من حيث الشكل، لكنّه من حيث المعنى أفاد المستقبل بسبب دخول إذا التي أفادت الزمن في المستقبل وكذلك عند قولنا: «لم يحضر الطالب الدرس»، فالفعل يحضر أفاد الحاضر والمستقبل من حيث شكله لكنّه أفاد الماضي بسبب دخول "لم" التي أفادت الماضي.

كما أكد تشومسكي من خلال معرفته التركيب الذي هو شرط أساسي لمعرفة المعنى والنحو جسر لمعرفة المادة الدلالية⁶ لذلك إعتبر النحاة العرب أن كل ما صلح به المعنى فهو جيد وكل ما فسد به المعنى فهو مردود⁷.

إنّ الوصف النحوي وتقدير الإعراب لا بدّ أن يكون سُمّت المعنى، فإن كان تقدير الإعراب مخالفاً للتفسير تقلّب تفسير المعنى.

ويرى سيبويه أنّ الكلام يتشكل من مكونات⁸:

- ♦ فالمكون الأول يمثل فعلاً كلامياً على نحو خاص.
- ♦ والثاني يمثل عاملاً نحوياً وإعرابياً.
- ♦ والثالث يمثل موضعاً إسنادياً.

كل ذلك من أجل تحقيق التناسق بين الشكل التركيبي اللفظي والنحوي والمعنى المقصود عند المتكلم، فالصحة الدلالية واستقامتها مرهونة بالصحة النحوية واستقامتها، فالوضع النحوي يساعد على أداء المعنى بأجلى صوره وأوضحها من غير لبس ولا غموض ولا إبهام على سبيل المثال في قوله تعالى في سورة التوبة⁹: "أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ".... الآية (03)، فلو جرّت لفظة الرسول بالكسر لفسد المعنى ولو حرّك بالرفع لأذى المعنى كاملاً.

فأبرز وظيفة للإعراب في اللغة العربية تحديد المعنى ولهذا قالوا هو الإبانة عن معاني الألفاظ فهي مغلقة على معانيها حتى يكون الإعراب هو الذي يفتحها¹⁰، بل هو المعيار الذي لا يتبين نقصان كلام ورجحانه حتى يعرض عليه كقول القائل ما أحسن زيداً فالتبس الأمر هل هو للاستفهام أم للنفي

أمّ للتعجب، فالحركة الإعرابية هي التي تزيلُ هذا الإبهام فنقول ما أحسن زيداً وأنت تريد التعجب، عندئذٍ فهمنا الغرض وزال الإبهام إذ كان النحو ضابطاً لمعاني الكلام وحافظاً للجملة من الاختلاف.

فالإعراب قرينة من قرائن الدلالة وعنصر أساسي في تحديدها فأنت لا ترفع الكلمة في الجملة الفعلية إلا للدلالة على الفاعل ولا تنصبها إلا للدلالة على أحد المفاعيل أو المنصوبات التي تزيد الجملة دلالة ولنا في ذلك قول الشاعر البوصيري في مدح رسول الله (ص) إذ قال¹¹:

إنمّا مثلوا صفاتك للنّاس كما مثلَ النجومَ المَاءَ

فكلمة النجوم وردت منصوبة على أساس مفعول به والماء مرفوعة على أساس الفاعلية ولو كان العكس لاختل المعنى.

فعملية الاتصال والتواصل وما ينتج عنها من تراكيب لغوية لا تتحرّك اعتباراً في بيان الدلالات وإنمّا تجرى وفق نظام وقوانين تحدد صحتها النحوية واستقامتها الدلالية ويقول محمد عرفة في هذا الشأن "ونحن نميل إلى الرّأي الذي يثبت أن الحركة الإعرابية دوال على المعاني فلولاها ما عرفنا الفاعل من المفعول"¹² ويكفي أن نشير إلى ما ذكره المستشرق يوهان فك من أدلة قاطعة استمدّها من القرآن الكريم بقوله جاء في قوله تعالى: "إنمّا يخشى الله من عباده العلماء"¹³.

حيث يصحّ لا يمكن أن يكون هذا الأمر إلا في لغة لا يزال الإعراب فيها حيّاً صحيحاً.¹⁴

كما أنّ هناك تلاحماً شديداً بين النص الخطابي وعلم الدلالة على اعتبار أن الخطاب وضع اللّغة موضع الفعل، فإنّ العالم شارل موريس جعل مجالات الدراسة اللّغوية تنحصر في مجالات أهمها¹⁵ المجال التركيبي، وفيه يركز على مقبولية العبارة وقوانين الصحة والسلامة في التعبير من خلال إدخال الجانب النحوي في أداء المعنى، فتركيب الكلمات والجمل محكومان بقواعد ونظم تختلف من لغة إلى أخرى.

ففي اللّغة العربيّة طرائق خاصة لتركيب الجمل فيها المواقع الإعرابيّة المتعدّدة للألفاظ، فإذا تغيّر ترتيب الكلمات أدى إلى فساد المعنى أو غموضه، فالوظيفة النحوية تؤدي إلى توجيه المعنى في إطارها الصحيح، ولنا في قول العقاد: "إنّ الإعراب في اللّغة العربيّة أثرٌ من آثار استخدام الحركة في التعبير عن المعنى فهو آية السليقة الفنية"¹⁶.

ثانياً: المجال الدلالي وموضوعه دراسة العلاقات القائمة بين الدلالات وكذا علاقة الألفاظ بالمعاني إذ يقول عثمان أمين: "ما كانت اللّغة العربيّة تتوخى الإيضاح والإبانة كان الإعراب أحد وسائلها فكان إفصاحاً عن صلوات الكلمات فيما بينها"¹⁷.

ثالثا: في المجال التداولي من خلال الانسجام الحاصل بين أجزاء النص وإعطائه أبعاداً أخرى دلالية أو مقروئية متعددة قد تتقارب أو تتباعد في ظل التخيل، وقد سماه عبد القاهر الجرجاني "معنى المعنى"¹⁸.

كما لا يمكن إغفال السياق الذي يشغل حيزاً واسعاً في تحديد الدلالة إذ يصرح العالم فيرث إن المعنى لا ينكشف إلا من خلال تسييق الوحدة اللغوية أو المقطع اللغوي أي وضع ذلك في سياقات مختلفة.¹⁹

وأن معظم الوحدات اللغوية تقع في مجاورة وحدات أخرى وأن معاني هذه الوحدات لا يمكن وصفها أو تحديدها إلا بملاحظة الوحدات الأخرى التي تنسجم مع مثيلاتها، فدراسة المعاني للكلمات يتطلب تحليلاً للسياقات والمواقف التي ترد فيها.

وقد أقرّ راسل: "أنّ الكلمة تحمل معنى غامضاً ولا ينكشف ذلك المعنى إلا عن طريق الاستعمال"²⁰.

ويرى بعض الباحثين أن معنى الوحدة الكلامية تعتمد بشكل جوهري على السياق ولا تتمتع الكلمات بمعنى إلا بتزاجها مع أخواتها، فتشكل وظيفة وقد عبّر عنها علماء العرب بقرنية المقام.²¹ وقد أشار ابن قيم الجوزية ب(751هـ) "أنّ السياق يرشد إلى تبين المجلد وتعين المحتمل وتتنوع الدلالة"²².

كما تنبه اللغويون العرب إلى دور السياق ورصدهم لظاهرة التحوّل الدلالي بسبب تغير السياق.²³

كما أشار سيبويه إلى هذا الأمر من خلال اهتمامه بنظم الكلام وتنسيق العبارات في مواقع كثيرة.²⁴

ولهذا عني علماء العربية عبر العصور بالنحو العربي عناية فائقة ولم تقتصر عنايتهم على التأليف فحسب بل ظهر ميلهم إلى جعل المسائل النحوية في شكل متون كمتن الأجرومية -الدرّة النحوية- في شرح الأجرومية للشريف التلمساني ت (771) هـ، والمنظومات النحوية كشرح ألفية ابن مالك لمحمد البسكري ت (950) هـ، مما أكسب النحو العربي ثراءً علمياً وأفكاراً جديدة تجلّت في اجتهادات العلماء²⁵ والقيمة الكبيرة التي حظيت بها المتون والمنظومات.

قصيدة يا شباب

ألقي الشاعر هذه القصيدة في احتفال مدرسة بسكرة، ونشرت في العدد 11 من جريدة البصائر سنة 1947.

أنت من عنصر الخلود لباب ...*... كن الى المجد طامحا يا شباب
مشعل العلم في يمينك يهدى ...*... كل ساربه ويجلى الضباب
لك دين مدى الدهور عزيز...*... يبذل المال دونه والرقاب
لك ماض ما مثله قط ماض ...*... تتباهى بمجده الأحقاب
ولسان لم يدن منه لسان ...*... وكتاب لم يدن منه كتاب
تلك فينا وديعة السلف الزا ...*... كي فهلا تصونها الأعقاب
نازعتنا يد الزمان عليها ...*... وتغالى في نهيمها النهاب
يا شباب اتجه الى الشرق واحفظ ...*... كل كنزله إليه انتساب
انما الشرق نسبة العرب الأح...*... رارلم تنقطع لها أسباب
انما الشرق للعروبة كهف ...*... آمن الظل بالأذى لا يصاب
انما الشرق للعروبة وكر...*... من بنمها تؤمه أسراب
انما الشرق للعروبة ورد ...*... بارد الماء سائغ مستطاب
هو صفو وغيره لك شوب ...*... فرد الصفولا ترد ما يشاب
أي كنز مخلد لك باق ...*... حاضرلو يزاح عنه التراب
فادرس الكتب باحثا عن معالي...*... ك وسل صحفها ففيها الجواب
وتنكب عن السراب فما يغني...*... ك شيئا عن الشراب السراب
ساءنا من شبابنا ناشئات ...*... طائشات تغرها الألقاب
عاكفات على مذاهب سوء ...*... وفساد كأنها أنصاب
نتمنى لك الثبات على الر...*... شد وما أنت عندنا مستراب
نتمنى بالدين أن تتحلى ...*... من تحلى بدينه لا يعاب
انما الدين لليوث عرين ...*... لا تغرنك بالعواء الذئاب
انما الدين في المباديء رأس ...*... المجد منها وغيره أذئاب
فاشأ للمجد طائرا في مجالي...*... ه طليقا كما يطير العقاب
هذه الأرض سوف تنبت عزا ...*... إن تصافت في ظلها الأحزاب

كلنا إخوة من الدين والجد...*...س عليها وكلنا أحباب
نبتغي العيش في الجزائر حرا...*...مطلقا لا يحفه إرهاب
أرشدنا السبيل أيتها الحم...*...راء إنا قوم اليك ركاب
حاد عنك الدليل أيتها الحم...*...راء منا وحيرته الشعاب
هل إلى وصل بيننا من سبيل...*...غبت عنا وطال منك الغياب
أنت في الجود بالنفوس وبالأم...*...وال سر غطى عليه الحجاب
أيتها الشعب أنت موضع شعري...*...وشعوري لا زينب والرباب
لا تلمني على اطراحي للشع...*...رفعذري مستوضح منجباب
أيتها التابعون في عمل الخي...*...ريستأتي بأجرها الأتعاب
أصمدوا للعدى وإن ضايقوكم...*...لا تهابوا من العدى لا تهابوا
حسبنا الله في الأمور ومن ذا...*...وكالله قاهر غلاب
فأبدوا باسمه الأمور وأنها...*...إنه باسمه تذل الصعاب

أسدى الشاعر في هذه القصيدة جملة من النصائح والتوجيهات كي يتسلح بها الشباب الجزائري معتقدا اعتقادا جازما أن الجزائر لن تتحرر من ريق الاستعمار ولن ترى نور الحرية إلا من خلال شباب مؤهل ومتعلم يأخذ للحياة سلاحها لقول ابن العلامة ابن باديس:

يا نشء أنت رجاؤنا
وبك الصباح قد اقترب
خذ للحياة سلاحها
وخذي الخطوب ولا تهب

ومن ثمة يقدم له هذه التوجيهات وعلى رأسها الطموح المبني على ارتشاف مختلف العلوم والمعارف كونها السبيل الأوحى لبناء الجزائر وطرده الاستعمار الفرنسي الذي اتبع سيادة التجهيل والتفريق ليحقق مأربه في بقاء الجزائر تحت سيطرته كما قدم الشاعر أيضا جملة من الإرشادات لأبناء وطنه عليهم يتمسكون بها منها التمسك بالدين الإسلامي الذي هو العروة الوثقى وتقاليد وعادات الآباء والأجداد واللغة العربية التي تعصمهم من كل زيغ أو اندثار كما أشار الشاعر إلى جهاد الآباء والأجداد وتركوا تلك الوديعة للشباب عساه يرهاها ويحافظ عليها من الاندثار والنسيان كما طالب من أبناء الجزائر أن يرتبطوا بالحضارة العربية والإسلامية من خلال الالتفات إلى حضارة الشرق الزاهية وأن يعرفوا منها ما يستطيعون لبناء شخصية قوية ومتزنة محذرا إياه من التشتت والتشردم

والانحلال الخلقي الذي طالما فكك المجتمعات وهدم حضارتها فدعوته صريحة من خلال الاتحاد والتآزر لبناء المجد وتثبيت الأقدام على الأرض لقول الشاعر أحد شوقي:

وما نيل المطالب بالتمني ولكن تؤخذ الدنيا غلابا

والشعر الاجتماعي الهادف هو النوع الأدبي المناسب الذي ارتبط بالإصلاح والتوجيه في بناء المجتمعات خاصة أن الاستعمار أول ما يسعى إليه تخريب عقول الشباب وتثبيط عزائمهم وثنيهم عن الطريق القويم معتقدا أن احتلال الأمم يبدأ بإفساد الشباب وإلهائه عن مهامهم العظيمة في البناء والتشييد وارتشاف العلوم على اختلاف أنواعها.

فأفكار الشاعر هادفة ترمي إلى رص الصفوف ونبذ الفرقة والانحلال الخلقي لقول الشاعر:

صلاح أمرك للأخلاق مرجعه فقوم النفس بالأخلاق تستقم

ولا شك أن عواطفه صادقة تنم عن حب وإكبار لأبناء وطنه، فهو مصحح اجتماعي يبغي الخير والصلاح للشباب ويرسم لهم طريق النجاة والفلاح بحكم أنه خبر الحياة وتمرس بها وذلك دأب المصلحين الكبار عبر تاريخ الأمم.

كما وفق الشاعر إلى حد كبير في انتقاء ألفاظ وعبارات مناسبة لمقام الصلح والإرشاد، فالمعجم الدلالي يزخر بمفردات مناسبة لكل مقام مقال مثلا عندما يتحدث عن المعالي ينتقي ما يدل على ذلك مثل اللباب، المجد، الطموح، العلم، الماضي التليد، الكتاب، الوديعه، اللسان، هذه المفردات تعكس تحكم الشاعر في قاموسه اللغوي واختيار الألفاظ المناسبة والمعبرة عن الموقف، كما أفرد ألفاظا أخرى موحية ومعبرة عن المعاني التي ساقها الشاعر مثل الصفاء، العروبة، الشرق، الثبات، الأخوة، الحرية، الصمود، الوصال، فالبعد الدلالي وافر في الخطاب الشعري ما يعكس قدرة الشاعر وثقافته الواسعة كمربي ومصحح اجتماعي غيور على أبناء جلدته يحب لهم الخير والفلاح.

كما نوع الشاعر من الأساليب بين الأسلوب الخبري والأسلوب الإنشائي وكانت الأساليب الخبرية أكثر شيوعا في النص على اعتبار أنه في مقام النصح والإرشاد على سبيل المثال: البيت الأول (1) أنت من عنصر الخلود لباب غرضه البلاغي النصح والتوجيه.

وقوله لك ماض ما مثله قط ماض وغرضه البلاغي الحث والالزام. كما لم يهمل الأساليب الإنشائية وهي كثيرة أيضا في خطاب الشاعر مثلا النداء في قوله يا شباب الجزائري، أيها الشعب، أيها التابعون، لها غرض بلاغي لفت الانتباه من باب الحث والالزام والأمر في قوله اصمدوا للعدى وغرضه البلاغي النصح والإرشاد، وكذلك في قوله في البيت الأخير فأبدأوا باسمه الأمور تدل على ثقافته الإسلامية وارتباطه بربه والاتكال عليه عند الشدائد والصعاب والاستفهام في قوله هل إلى وصل بيننا من سبيل وغرضه البلاغي الالتماس، كما استعان بالصور البيانية والمحسنات البديعية

ما يدل على انتمائه لمدرسة الصنعة الأدبية مثل التصريح في البيت الأول أين يستهل أصحاب هذه المدرسة بالتصريح كقيمة فنية في النص، والجناس الناقص في قوله شراب، شراب، كما وظف التقديم والتأخير في مواطن كثيرة مثل قوله في البيت الأول: أنت من عنصر الخلود لباب حيث قدم الجار والمجرور عن الخبر لغرض بلاغي ألا وهو الاهتمام بأمر المقدم.

ومنه لك ماض في كثير من الأبيات الشعر حيث قدم الجار والمجرور عن المبتدأ ما يدل على تمكنه من ناصية اللغة ومقدرته الأدبية في صياغة اللغة كيفما يشاء، أما الخيال فكان وفيها في ثنايا القصيدة مثل قوله ولسان لم يدن منه لسان كناية عن اللغة العربية وتعزيرها لأنها مصدر العلوم كافة.

والاستعارة المكنية في قوله نازعتنا يد الزمان إذ لا يعقل أن يكون للزمان يد إذ حذف الإنسان وأبقى ما يدل عليه اليد، فالصورة البيانية زادت النص تأثيرا وقيمة أدبية، وكذلك قوله: فأنشأ للمجد طائرا على سبيل الاستعارة المكنية فالظاهرة النحوية بارزة في القصيدة بشكل جلي من خلال التقديم والتأخير الذي سبق ذكره وتقديم المفعول به عن الفاعل في قوله نازعتنا يد الزمان إذ قدم الضمير الذي هو المفعول به على الفاعل "يد" فالبنية النحوية والدلالة التركيبية مائلتان في الخطاب الشعري، فذلك ينم عن ثقافة الشاعر ومقدرته الأدبية في تشكيل اللغة، فأعطت هذه الظواهر تماسكا للنص، فأصبح النحو اسمنت اللغة إذ به تتضح المعاني وتتجلى.

الهوامش:

¹ يراجع دلائل الإعجاز، عبد القاهر الجرجاني، ص 41، تحقيق محمد شاكر، مطبعة المدني، القاهرة، 404هـ الموافق لـ 1984م.

² يراجع الوجيز في علم الدلالة، د/ حسن مزيان.

³ يراجع الخصائص لابن جني، 1/ 292، تحقيق عبد الرحمان عبد الحكيم، المطبعة الرحمانية، مصر، 1372هـ.

⁴ يراجع الدليل النظري في علم الدلالة، د/ نواري سعود أبو زيد.

⁵ يراجع سورة النصر، الآية 1.

⁶ يراجع مدخل إلى اللسانيات، رونالد ايلوار، ص 142.

⁷ يراجع المقتضب للمبرد، 4/ 311، تحقيق سعيد محمود عقيل، دار الجبل، لبنان، ط1، سنة 1424هـ.

⁸ يراجع علم الدلالة اللغوية، ص 111، د/ عبد الغفار حامد هلال، دار الكتاب الحديث، القاهرة.

⁹ يراجع سورة التوبة، الآية 3.

¹⁰ يراجع الخصائص، لابن جني، 1/ 35-37.

¹¹ يراجع علم الدلالة اللغوية، ص 132، د/ عبد الغفار حامد هلال، الطبعة الأولى.

¹² يراجع المصدر نفسه، ص 133.

¹³ يراجع سورة فاطر، الآية 28.

- ¹⁴ يراجع كتاب العربية، ص3-4، لوهان فيك.
- ¹⁵ يراجع مدخل إلى اللسانيات رونالد ايلور، ص 142-143.
- ¹⁶ يراجع اللغة الشاعرة، ص 19، عباس محمود العقاد.
- ¹⁷ يراجع فلسفة اللغة العربية، ص 52، عثمان أمين.
- ¹⁸ يراجع دلائل الإعجاز، ع/ القاهر الجرجاني، ص 57-58.
- ¹⁹ يراجع علم الدلالة، لأحمد مختار عمر، ص 68-69، ، الطبعة 6.
- ²⁰ اللغة العربية معناها ومبناها، لحسان تمام، ص 337.
- ²¹ يراجع علم الدلالة التطبيق في التراث العربي، هادي نهر، ص 82.
- ²² يراجع المقتضب، للمبرد، 2/ 335، تحقيق سعيد محمود عقيل، دار الجبل، بيروت، ط1، 1424هـ.
- ²³ يراجع المصدر نفسه، 2/ 336.
- ²⁴ يراجع الكتاب 1/ 23.
- ²⁵ يراجع حاشية بن الحاج بن علي، شرح متن الأجرومية، ص12.